

Ficha de dados de segurança em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º

data da impressão 10.03.2022

Número da versão 12

Revisão: 10.03.2022

SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

- **1.1 Identificador do produto**
- **Nome comercial:** Genuine Oil 320
- **Código do produto:** 54609980, 54609981
- **1.2 Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas**
Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **Utilização da substância / da preparação** Circulation oil
- **1.3 Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança**
- **Fornecedor:**
Alfa Laval Technologies AB
SE-221 00 Lund
Sweden
+46 46 36 65 00
info.se@alfalaval.com
- **Entidade para obtenção de informações adicionais:**
Para mais informações relacionadas com a ficha de dados de segurança, contate a unidade de Vendas da Alfa Laval, que pode encontrar em www.alfalaval.com ou na secção 16 "Outras Informações" no final da ficha de dados de segurança.
- **1.4 Número de telefone de emergência:**
Centro de informação antivenenos
800 250 250

SECÇÃO 2: Identificação dos perigos

- **2.1 Classificação da substância ou mistura**
- **Classificação em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008**
O produto não foi classificado em conformidade com o regulamento CLP.
- **2.2 Elementos do rótulo**
- **Rotulagem em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008** não aplicável
- **Pictogramas de perigo** não aplicável
- **Palavra-sinal** não aplicável
- **Advertências de perigo** não aplicável
- **2.3 Outros perigos** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **Resultados da avaliação PBT e mPmB**
- **PBT:** Não aplicável.
- **mPmB:** Não aplicável.

SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

- **3.2 Misturas**
- **Descrição:**
Highly refined mineral oil (DMSO <3%, IP 346)
- **Substâncias perigosas:** não aplicável

Ficha de dados de segurança em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º

data da impressão 10.03.2022

Número da versão 12

Revisão: 10.03.2022

Nome comercial: Genuine Oil 320

(continuação da página 1)

SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros

- **4.1 Descrição das medidas de emergência**
- **Em caso de inalação:** Entrada de ar fresco; em caso de queixas consultar o médico.
- **Em caso de contacto com a pele:**
Lavar com água e sabão
Consultar o médico, se a irritação da pele persistir.
- **Em caso de contacto com os olhos:**
Enxaguar os olhos durante alguns minutos sob água corrente, mantendo as pálpebras abertas, e consultar o médico.
- **Em caso de ingestão:**
Enxaguar a boca
NÃO provocar o vômito.
contacte um médico
Em caso de ingestão, não provocar o vômito. Consultar imediatamente um médico e mostrar-lhe a embalagem ou o rótulo.
- **4.2 Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados**
Chamando de toxicidade aguda, mas aspiração após a ingestão e vômito pode causar pneumonia química grave e potencialmente fatal.
Quando injectado a alta pressão: nektrós locais, danos no tecido.
O contacto prolongado e/ou repetido da pele pode causar irritação.
- **4.3 Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários**
Tratar sintomaticamente.

SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios

- **5.1 Meios de extinção**
- **Meios adequados de extinção:**
Espuma
Dióxido de carbono
Pó de extinção
Jacto de água
Coordenar no local medidas para extinção do fogo.
- **Meios de extinção que não devam ser utilizados por razões de segurança:** Água em jacto
- **5.2 Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura**
Possibilidade de formação de gases tóxicos devido a aquecimento ou em caso de incêndio.
- **5.3 Recomendações para o pessoal de combate a incêndios**
- **Equipamento especial de protecção:**
Usar uma máscara de respiração independente do ar ambiente.
Usar vestuário de protecção integral.
- **Outras indicações**
Refrigerar os recipientes em perigo, por meio de jacto de água.
Os resíduos do incêndio, assim como a água de extinção contaminada, devem ser eliminados residualmente de acordo com a legislação em vigor.

SECÇÃO 6: Medidas em caso de fuga accidental

- **6.1 Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência**
Perigo especial de escorregamento em caso de derrame ou vazamento.
Prever a existência de ventilação suficiente.

(continuação na página 3)

Ficha de dados de segurança em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º

data da impressão 10.03.2022

Número da versão 12

Revisão: 10.03.2022

Nome comercial: Genuine Oil 320

(continuação da página 2)

Não inalar vapor.

6.2 Precauções a nível ambiental:

Evitar que penetre na canalização / águas superficiais / águas subterrâneas.

Verter em recipientes apropriados de recuperação ou de eliminação residual.

6.3 Métodos e materiais de confinamento e limpeza:

Recolher com produtos que absorvam líquidos (areia, seixos, absorventes universais, serradura).

6.4 Remissão para outras secções

Para informações sobre uma manipulação segura, ver o capítulo 7.

Para informações referentes ao equipamento de protecção individual, ver o capítulo 8.

Para informações referentes à eliminação residual, ver o capítulo 13.

SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem**7.1 Precauções para um manuseamento seguro**

Evitar a formação de aerossóis.

Prever a existência de ventilação suficiente.

Não comer, beber ou fumar durante a utilização.

7.2 Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades**Armazenagem:****Requisitos para espaços ou contentores para armazenagem:**

Armazenar em local bem ventilado. Manter o recipiente bem fechado.

Armazenar em local seco.

Avisos para armazenagem conjunta: Armazenar afastado de alimentos.**Outros avisos sobre as condições de armazenagem:** Armazenar a frio.**7.3 Utilização(ões) final(is) específica(s)**

Circulation oil

Use somente para fins profissionais.

SECÇÃO 8: Controlo da exposição/Protecção individual**8.1 Parâmetros de controlo****Componentes cujo valor do limite de exposição no local de trabalho deve ser monitorizado:**

O produto não contém quantidades relevantes de substâncias cujo valor limite relacionado no local de trabalho tenha que ser monitorizado.

Indicações adicionais: Foram utilizadas como base as listas válidas à data da elaboração.**8.2 Controlo da exposição****Controlos técnicos adequados** Utilizar somente em locais bem ventilados.**Medidas de protecção individual, nomeadamente equipamentos de protecção individual****Medidas gerais de protecção e higiene:**

Retirar a roupa contaminada.

Não guardar nos bolsos das calças panos de limpeza embebidos no produto.

Lavar as mãos antes das pausas e no fim do trabalho.

Protecção respiratória Não necessário.**Protecção das mãos**

O material das luvas tem de ser impermeável e resistente ao produto / à substância / preparação.

Escolher o material das luvas tendo em consideração a durabilidade, a permeabilidade e a degradação.

Material das luvas

Borracha nitrílica (NBR)

(continuação na página 4)

Ficha de dados de segurança em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão 10.03.2022

Número da versão 12

Revisão: 10.03.2022

Nome comercial: Genuine Oil 320

(continuação da página 3)

Deve informar-se sobre a validade exacta das suas luvas junto do fabricante e respeitá-la.
A escolha das luvas mais adequadas não depende apenas do material, mas também de outras características qualitativas e varia de fabricante para fabricante. O facto de o produto ser composto por uma variedade de materiais leva a que não seja possível prever a duração dos mesmos e, conseqüentemente, das luvas, sendo assim necessário proceder a uma verificação antes da sua utilização.

- **Proteção ocular/facial** Recomendamos o uso de óculos de protecção nas operações de trasfega.
- **Protecção da pele:** Usar vestuário de protecção pessoal.
- **Controlo da exposição ambiental**
Evitar que penetre na canalização / águas superficiais / águas subterrâneas.
Verter em recipientes apropriados de recuperação ou de eliminação residual.

SECÇÃO 9: Propriedades físico-químicas

· 9.1 Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

· Informações gerais

- **Cor:** Castanho-claro
- **Odor:** Característico
- **Limiar olfactivo:** Não determinado.
- **Ponto de fusão/ponto de congelação:** Não determinado.
- **Ponto de ebulição ou ponto de ebulição inicial e intervalo de ebulição** Não determinado.
- **Inflamabilidade** Não aplicável.
- **Limite superior e inferior de explosividade**
- **Inferior:** Não aplicável.
- **Superior:** Não aplicável.
- **Ponto de inflamação:** 265 °C (ISO 2592)
- **Temperatura de autoignição:** O produto não é auto-inflamável.
- **Temperatura de decomposição:** Não determinado.
- **pH** Não determinado.
- **Viscosidade:**
- **Viscosidade cinemática em 40 °C** 320 mm²/s
- **Dinâmico:** Não determinado.
- **Solubilidade**
- **água:** Insolúvel.
- **Coefficiente de partição n-octanol/água (valor logarítmico)** log Pow >3
- **Pressão de vapor em 20 °C:** >0 hPa
- **Densidade e/ou densidade relativa**
- **Densidade em 20 °C:** 0,89 g/cm³ (ISO 12185)
- **Densidade relativa** Não determinado.
- **Densidade de vapor** Não determinado.

· 9.2 Outras informações

- **Aspeto:**
- **Forma:** Líquido
- **Propriedades explosivas:** O produto não corre o risco de explosão.
- **Mudança do estado:**
- **Ponto de gota:** -12 °C
- **Propriedades comburentes** Não aplicável.

(continuação na página 5)

Ficha de dados de segurança em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º

data da impressão 10.03.2022

Número da versão 12

Revisão: 10.03.2022

Nome comercial: Genuine Oil 320

(continuação da página 4)

· **Taxa de evaporação:** Não determinado.

· **Informações relativas às classes de perigo físico**

· Explosivos	não aplicável
· Gases inflamáveis	não aplicável
· Aerossóis	não aplicável
· Gases comburentes	não aplicável
· Gases sob pressão	não aplicável
· Líquidos inflamáveis	não aplicável
· Matérias sólidas inflamáveis	não aplicável
· Substâncias e misturas autorreativas	não aplicável
· Líquidos pirofóricos	não aplicável
· Sólidos pirofóricos	não aplicável
· Substâncias e misturas suscetíveis de autoaquecimento	não aplicável
· Substâncias e misturas que emitem gases inflamáveis em contacto com a água	não aplicável
· Líquidos comburentes	não aplicável
· Sólidos comburentes	não aplicável
· Peróxidos orgânicos	não aplicável
· Corrosivos para os metais	não aplicável
· Explosivos dessensibilizados	não aplicável

SECÇÃO 10: Estabilidade e reatividade

- **10.1 Reatividade** O material é estável sob condições normais.
- **10.2 Estabilidade química** Estável sob armazenamento e uso recomendado.
- **10.3 Possibilidade de reações perigosas** Não se conhecem reacções perigosas.
- **10.4 Condições a evitar** Não armazenar juntamente com produtos oxidantes.
- **10.5 Materiais incompatíveis:** Desconhecidos.
- **10.6 Produtos de decomposição perigosos:**
Não se conhecem produtos de decomposição perigosos.

SECÇÃO 11: Informação toxicológica

- **11.1 Informações sobre as classes de perigo, tal como definidas no Regulamento (CE) n.o 1272/2008**
- **Toxicidade aguda**
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Corrosão/irritação cutânea**
Prologned eo/ou contacto repetido com a pele Pode provocar irritação.
- **Lesões oculares graves/irritação ocular** Contato com os olhos pode resultar em irritação
- **Sensibilização respiratória ou cutânea**
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Mutagenicidade em células germinativas**
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Carcinogenicidade**
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

(continuação na página 6)

Ficha de dados de segurança em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão 10.03.2022

Número da versão 12

Revisão: 10.03.2022

Nome comercial: Genuine Oil 320

(continuação da página 5)

- **Toxicidade reprodutiva**
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) – exposição única**
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) – exposição repetida**
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Perigo de aspiração**
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Avisos adicionais de toxicologia:**
- **Efeitos agudos (toxicidade aguda, irritação e corrosão)**
Quando injectado a alta pressão: nektros locais, danos no tecido.
- **11.2 Informações sobre outros perigos**
- **Propriedades desreguladoras do sistema endócrino**
Propriedades desreguladoras do sistema endócrino de <https://edlists.org>

Nenhum dos componentes se encontra listado.

SECÇÃO 12: Informação ecológica

- **12.1 Toxicidade**
- **Toxicidade aquática:** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **12.2 Persistência e degradabilidade** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **12.3 Potencial de bioacumulação**
Devido aos coeficientes de distribuição n-octanol/água, é possível uma acumulação nos organismos.
- **12.4 Mobilidade no solo** Não se espera que seja móvel no solo.
- **12.5 Resultados da avaliação PBT e mPmB**
- **PBT:** O produto não é, nem contém uma substância que seja, PBT.
- **mPmB:** O produto não é, nem contém uma substância que seja, mPmB.
- **12.6 Propriedades desreguladoras do sistema endócrino**
O produto não contém substâncias com propriedades desreguladoras endócrinas.
- **12.7 Outros efeitos adversos**
Os derrames podem formar uma película sobre a superfície da água. Superfícies causando organismos aquáticos danos físicos e deficientes.

SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

- **13.1 Métodos de tratamento de resíduos**
- **Recomendação:**
Entregar num centro de recolha de resíduos especiais ou levar a um centro de recolha de substâncias perigosas.
A entrega de óleo usado deve ser obrigatoriamente efectuada junto das entidades certificadas.
- **yes Catálogo europeu de resíduos**
Os códigos de resíduos do Catálogo Europeu de Resíduos não se referem ao produto, mas à sua origem. Assim, o fabricante não poderá indicar um código de resíduo para produtos utilizados em várias indústrias. Os códigos apresentados deverão ser entendidos como uma recomendação para o utilizador.

13 00 00	OLEOS USADOS E RESÍDUOS DE COMBUSTÍVEIS LÍQUIDOS (exceto óleos alimentares, 05, 12 e 19)
13 02 00	óleos de motores, transmissões e lubrificação usados

(continuação na página 7)

**Ficha de dados de segurança
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º**

data da impressão 10.03.2022

Número da versão 12

Revisão: 10.03.2022

Nome comercial: Genuine Oil 320

(continuação da página 6)

13 02 05* | óleos minerais não clorados de motores, transmissões e lubrificação

· **Embalagens contaminadas:**

· **Recomendação:**

As embalagens não laváveis devem ser eliminadas da mesma forma que o seu conteúdo.

SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

· **14.1 Número ONU ou número de ID**

· **ADR, ADN, IMDG, IATA** não aplicável

· **14.2 Designação oficial de transporte da ONU**

· **ADR, ADN, IMDG, IATA** não aplicável

· **14.3 Classe(s) de perigo para efeitos de transporte**

· **ADR, ADN, IMDG, IATA**

· **Classe** não aplicável

· **14.4 Grupo de embalagem**

· **ADR, IMDG, IATA** não aplicável

· **14.5 Perigos para o ambiente:**

· **Poluente das águas:** Não

· **14.6 Precauções especiais para o utilizador** Não aplicável.

· **14.7 Transporte marítimo a granel em conformidade com os instrumentos da OMI** Não aplicável.

· **UN "Model Regulation":** não aplicável

SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

· **15.1 Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente**

EU regulation (EC) no 1272/2008 (CLP)

EC DIRECTIVE 2008/98/EC (waste)

TSCA (Toxic Substance Control Act) - All chemical components in this material are included in, or are exceptions from the TSCA listing.

DSL/NDSL - FULFILS

PICCS - FULFILS

ENCS - FULFILS

IECSC - FULFULS

AICS - FULFILS

KECL - FULFILS

· **Directiva 2011/65/UE relativa à restrição do uso de determinadas substâncias perigosas em equipamentos eléctricos e electrónicos - Anexo II**

Nenhum dos componentes se encontra listado.

(continuação na página 8)

Ficha de dados de segurança em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão 10.03.2022

Número da versão 12

Revisão: 10.03.2022

Nome comercial: Genuine Oil 320

(continuação da página 7)

· REGULAMENTO (UE) 2019/1148**· Anexo I - PRECURSORES DE EXPLOSIVOS OBJETO DE RESTRIÇÕES (Valor-limite máximo para efeitos de licenciamento nos termos do artigo 5.o, n.o 3)**

Nenhum dos componentes se encontra listado.

· Anexo II - PRECURSORES DE EXPLOSIVOS PASSIVEIS DE PARTICIPAÇÃO

Nenhum dos componentes se encontra listado.

· Regulamento (CE) n.º 273/2004 relativo aos precursores de drogas

Nenhum dos componentes se encontra listado.

· Regulamento (CE) n.º 111/2005 que estabelece regras de controlo do comércio de precursores de drogas entre a Comunidade e países terceiros

Nenhum dos componentes se encontra listado.

· 15.2 Avaliação da segurança química:

Não foi realizada nenhuma Avaliação de Segurança Química.

SECÇÃO 16: Outras informações

As informações fornecidas baseiam-se no estado actual dos nossos conhecimentos, embora não representem uma garantia das propriedades do produto e não fundamentam uma relação contratual.

LIMITAÇÃO DE RESPONSABILIDADE

Este documento destina-se a ser utilizado apenas como guia de orientação no que respeita aos riscos de que temos conhecimento estarem associados ao produto. Todos os indivíduos que trabalhem com o produto ou em proximidade devem receber a formação adequada. Os indivíduos cujas funções obriguem ao contacto com o produto devem ser capazes de utilizar o seu bom senso, no que respeita às condições ou métodos de manuseamento, armazenamento e utilização do produto. A Alfa Laval não é responsável por reclamações, perdas ou danos de nenhum tipo que possam surgir devido a falhas ou deficiências existentes neste documento ou devido à forma de utilização, manuseamento, armazenamento ou eliminação do produto, exceto se for possível comprovar que a Alfa Laval agiu de forma totalmente negligente. Para além do que foi acordado e especificado por escrito com a Alfa Laval em termos individuais, a Alfa Laval não se compromete nem assume quaisquer responsabilidades, incluindo, entre outras, garantias implícitas relativas à comercialização ou adequação nos termos quer da informação fornecida neste documento, quer do produto ao qual esta informação se refere.

Entre em contato com sua empresa de vendas local da Alfa Laval para mais perguntas.

www.alfalaval.com

· Departamento que elaborou a ficha de segurança:

Alfa Laval Corporate Standards & Regulatory Operations

· Contacto

Entre em contato com sua empresa de vendas local da Alfa Laval para mais perguntas.

Argentina: alfa.consulta@alfalaval.com

Australia: australia.info@alfalaval.com

Austria: info.mideurope@alfalaval.com

Belgium: benelux.info@alfalaval.com

Bolivia: alfa.consulta@alfalaval.com

Brazil: alfalaval.br@alfalaval.com

Bulgaria: bulgaria.info@alfalaval.com

Canada: alfacan.info@alfalaval.com

Chile: chile.informacion@alfalaval.com

China: china.info@alfalaval.com

Colombia: info.colombia@alfalaval.com

(continuação na página 9)

Ficha de dados de segurança em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão 10.03.2022

Número da versão 12

Revisão: 10.03.2022

Nome comercial: Genuine Oil 320

(continuação da página 8)

Croatia: hrvatska.info@alfalaval.com
Czech Republic: czechrepublic.info@alfalaval.com
Denmark: info.nordic.dk@alfalaval.com
Egypt: alme.marketing@alfalaval.com
Estonia: estonia.info@alfalaval.com
Finland: info.fi@alfalaval.com
France: environnement@alfalaval.com
Germany: info.mideurope@alfalaval.com
Greece: greece.info@alfalaval.com
Hungary: info.hu@alfalaval.com
India: india.info@alfalaval.com
Indonesia: alfalindo@alfalaval.com
Israel: israel.info@alfalaval.com
Italy: alfalaval.italia@alfalaval.com
Japan: hp.alfajp@alfalaval.com
Latvia: latvia.info@alfalaval.com
Lithuania: lithuania.info@alfalaval.com
Malaysia: malaysia.info@alfalaval.com
Mexico: mexico.info@alfalaval.com
The Netherlands: benelux.info@alfalaval.com
New Zealand: newzealand.info@alfalaval.com
Norway: info.no@alfalaval.com
Peru: ventas.peru@alfalaval.com
Philippines: philippines.info@alfalaval.com
Poland: poland.info@alfalaval.com
Portugal: portugal.info@alfalaval.com
Qatar: alme.marketing@alfalaval.com
Romania: romania.info@alfalaval.com
Russia: moscow.response@alfalaval.com
Singapore: al.singapore@alfalaval.com
Slovak Republic: slovakia.info@alfalaval.com
Slovenia: slovenija.info@alfalaval.com
South Africa: info.sa@alfalaval.com
Spain: info.spain@alfalaval.com
Sweden: info.se@alfalaval.com
Switzerland: info.mideurope@alfalaval.com
Taiwan: taiwan.info@alfalaval.com
Thailand: thailand.info@alfalaval.com
Turkey: turkey@alfalaval.com
Ukraine: ukraine.info@alfalaval.com
United Arab Emirates: alme.marketing@alfalaval.com
United Kingdom: general.uk@alfalaval.com
United States: customerservice.usa@alfalaval.com
Venezuela: venezuela.info@alfalaval.com
Vietnam: vietnam.info@alfalaval.com

· **Data da versão anterior:** 23.09.2020· **Número da versão anterior:** 11· **Abreviaturas e acrónimos:**

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

(continuação na página 10)



Ficha de dados de segurança
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º

data da impressão 10.03.2022

Número da versão 12

Revisão: 10.03.2022

Nome comercial: Genuine Oil 320

(continuação da página 9)

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

· * **Dados alterados em comparação à versão anterior**

PT